

- c. „Matros“ enhver, der i overensstemmelse med national lovgivning, eller i mangel af sådan lovgivning i overensstemmelse med kollektiv aftale, må anses for kvalificeret til at udføre enhver opgave, der kan blive pålagt et medlem af det underordnede dæksmandskab, bortset fra sådanne opgaver, der påhviler ledende eller specialuddannede mandkabsmedlemmer.
- d. „Grundhyre“ en officers eller et underordnet mandkabsmedlems kontante hyre fraregnet overtidsbetaling, bonus og enhver anden ydelse, kontant eller i naturalier.

Afsnit II.

Hyre.

Artikel 5.

1. Grundhyren for en matros, der er forhyret med et skib, på hvilket nærværende konvention finder anvendelse, må for hver kalendermåneds tjeneste ikke være mindre end 16 £ i britisk mønt eller 64 \$ i U.S.A.'s mønt eller modværdien heraf i anden mønt.
2. I tilfælde af, at en ændring i pundets eller U.S.A. dollarens pariværdi indberettes til „International Monetary Fund“, skal
 - a. den i nærværende artikels stk. 1 fastsatte mindstegrundhyre, udtrykt i den mønt, med hensyn til hvilken sådan indberetning har fundet sted, reguleres for at bevare samme værdi som den i den anden mønt udtrykte,
 - b. Direktøren for det internationale arbejdsbureau udsende meddelelse om den stedsfundne regulering til medlemmerne af den internationale arbejdsorganisation, og
 - c. den således korrigerede mindstegrundhyre være bindende for medlemmer, der har ratificeret nærværende konvention, på samme måde som den i nærværende artikels stk. 1 fastsatte hyre og træde i kraft for hvert sådant medlem senest ved begyndelsen af den anden kalendermåneds efter den, i hvilken direktøren har udsendt meddelelse til medlemmerne om ændringen.

Artikel 6.

1. Forsåvidt angår skibe, om bord i hvilke der er beskæftiget sådanne grupper af underordnet mandskab, som nødvendiggør ansættelsen af et større antal underordnede mandkabsmedlemmer end normalt, skal mindstegrundhyren for en matros være et beløb, der udgør det forholdsmæssige ækvivalent af den i foranstående artikel fastsatte mindstegrundhyre.
2. Dette beløb skal fastsættes i overensstemmelse med princippet om samme løn for samme arbejde og under tilbørlig hensyntagen til
 - a. det ekstra antal underordnede mandkabsmedlemmer af sådanne grupper, der er beskæftiget, og
 - b. en eventuel forøgelse eller formindskelse i rederens omkostninger som følge af beskæftigelsen af sådanne grupper af underordnet mandskab.
3. Beløbet skal fastsættes ved kollektiv aftale mellem de pågældende reder- og sømandsorganisationer, eller — hvis sådan aftale ikke kommer i stand og under forudsætning af, at begge de pågældende lande har ratificeret nærværende konvention — af vedkommende kompetente myndighed i det område, hvortil vedkommende gruppe af søfarende hører.

Artikel 7.

Hvis kosten ikke ydes vederlagsfrit skal mindstegrundhyren forhøjes med et beløb, der fastsættes ved kollektiv aftale mellem de pågældende reder- og sømandsorganisationer eller — hvis sådan aftale ikke kommer i stand — af vedkommende kompetente myndighed.

Artikel 8.

1. Den kurs, der skal lægges til grund for fastsættelsen af modværdien i anden mønt af den i artikel 5 foreskrevne mindstegrundhyre, skal være forholdet mellem den pågældende mønts pariværdi og det britiske pund eller U.S.A. dollarens pariværdi.
2. En mønts pariværdi skal, for såvidt angår et medlem af den internationale arbejdsorganisation, der tillige er medlem af „International Monetary Fund“, være den, der er gældende ifølge vedtægterne for „International Monetary Fund“.